

香港長期保險業務的臨時統計數字  
二零零一年一月至十二月

表 1  
有效直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

類別	業務種類	此期間的新造業務						
		保單數目		受保人數	承保款項或全年年金		此期間收入帳內的 可收取的整付 保費	年度化保費
		整付保費	非整付保費		整付保費	非整付保費		
A	(I) 年金除外的人壽保險 基本計劃	11,445	787,454		千港元 3,607,959	千港元 217,073,806	千港元 1,832,851	千港元 5,008,785
	附加合約: 意外及疾病(醫療)						0	299,523
	意外及疾病(非醫療)						14	581,952
	非意外及疾病				271,191	47,069,388	132,752	318,929
	(II) 年金	1	9		39	764	861	1,540
	類別 A 總額	11,446	787,463		3,879,189	264,143,958	1,966,478	6,210,729
B	婚姻及出生	0	631				0	4,905
C	相連長期 基本計劃	9,073	151,838		4,494,133	55,014,666	5,713,694	2,519,486
	附加合約: 意外及疾病(醫療)						0	44,484
	意外及疾病(非醫療)						0	93,372
	非意外及疾病				0	11,140,418	0	34,645
	類別 C 總額	9,073	151,838		4,494,133	66,155,084	5,713,694	2,691,987
D	永久健康	0	18,099				0	186,127
E	聯合養老保險	0	0				0	0
F	資本贖回	5	0				4,993	0
	總額	20,524	958,031		8,373,322	330,299,042	7,685,165	9,093,748

香港長期保險業務的臨時統計數字  
二零零一年一月至十二月

表 2  
新造直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I

類別	業務種類	此期間的新造業務						
		保單數目		受保人數	承保款項或全年年金		此期間收入帳內的 可收取的整付 保費	年度化保費
		整付保費	非整付保費		整付保費	非整付保費		
A	(I) 年金除外的人壽保險				千港元	千港元	千港元	千港元
	基本計劃	0	320	51,232	137,347	18,294,634	1,912	27,098
	附加合約:							
	意外及疾病 (醫療)						0	18,610
	意外及疾病 (非醫療)						0	863
	非意外及疾病				0	7,702,035	0	2,001
	(II) 年金	0	0	0	0	0	0	0
	類別 A 總額	0	320	51,232	137,347	25,996,669	1,912	48,572
B	婚姻及出生	0	0	0			0	0
C	相連長期							
	基本計劃	0	0	0	0	0	0	0
	附加合約:							
	意外及疾病 (醫療)						0	0
	意外及疾病 (非醫療)						0	0
	非意外及疾病				0	0	0	0
	類別 C 總額	0	0	0	0	0	0	0
D	永久健康	0	71	5,474			0	8,782
E	聯合養老保險	0	0	0			0	0
F	資本贖回	0	0	0			0	0
I	退休計劃管理第 III 類							
	基本計劃	0	3,579	154,426	0	56,478,633	149	79,142
	附加合約:							
	意外及疾病 (醫療)						0	84,180
	意外及疾病 (非醫療)						0	17,662
	非意外及疾病				0	1,316,202	0	377
	類別 I 總額	0	3,579	154,426	0	57,794,835	149	181,361
	總額	0	3,970	211,132	137,347	83,791,504	2,061	238,715

香港長期保險業務的臨時統計數字  
二零零一年一月至十二月

表 L1  
新造直接業務  
個人人壽 (類別 A 至 F)

保險公司名稱	(1) 非投資相連 (類別 A)				(2) 投資相連 (類別 C)				(3) 其他 (類別 B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3)	
	(a) 人壽及年金 (所有保障)		(b) 意外及疾病 (只包括醫療部分)		(a) 人壽及年金 (所有保障)		(b) 意外及疾病 (只包括醫療部分)		整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)
	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)				
American Family Life	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
美國友邦(百慕達)	103,646	990,027	-	98,094	417,862	663,579	-	22,740	4,993	9,358	526,501	1,662,964
美國友邦(香港)	-	101,943	-	-	-	-	-	-	-	-	-	101,943
亞洲保險	-	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
忠利	32	54	-	-	-	-	-	-	-	-	32	54
國衛(百慕達)	-	216,841	-	6,930	381,337	149,320	-	8,209	-	-	381,337	366,161
國衛(香港)	-	179,524	-	11,394	-	-	-	-	-	-	-	179,524
安盛人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
藍十字	2,167	50,376	-	9	-	-	-	-	-	-	2,167	50,376
中銀集團人壽	548,846	171,211	-	600	-	-	-	-	-	-	548,846	171,211
Canada Life	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
中國保險	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
中再國際	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
中國人壽	50,293	55,288	-	705	-	-	-	-	-	-	50,293	55,288
信諾環球	556	7,647	-	-	1,855	31,508	-	2,382	-	82,192	2,411	121,347
Clerical Medical	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
康聯亞洲	-	284,523	-	20,737	12,775	3,004	-	198	-	-	12,775	287,527
CMI	-	-	-	-	3,851,875	4,374	-	-	-	-	3,851,875	4,374
皇冠人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CUNA Mutual	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
大新人壽	-	81,790	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81,790
道亨人壽	-	13,951	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13,951
Eagle Star (Int'l)	-	-	-	-	164,355	203,429	-	-	-	-	164,355	203,429
鷹星保險(人壽)	5,035	147,044	-	-	14,047	66,903	-	-	-	-	19,082	213,947
Generali Int'l	-	-	-	-	36,687	53,414	-	-	-	-	36,687	53,414



香港長期保險業務的臨時統計數字  
二零零一年一月至十二月

表 L1  
新造直接業務  
個人人壽 (類別 A 至 F)

保險公司名稱	(1) 非投資相連 (類別 A)				(2) 投資相連 (類別 C)				(3) 其他 (類別 B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3)	
	(a) 人壽及年金 (所有保障)		(b) 意外及疾病 (只包括醫療部分)		(a) 人壽及年金 (所有保障)		(b) 意外及疾病 (只包括醫療部分)		整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)
	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)				
昆士蘭聯保	-	525	-	-	-	-	-	-	-	-	-	525
RGA Re	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
皇家聯合國際	-	-	-	-	302,283	244,279	-	-	-	-	302,283	244,279
Royal Skandia Life	-	-	-	-	321,994	284,188	-	-	-	-	321,994	284,188
瑞士再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Scottish Provident	-	-	-	-	42,524	36,390	-	-	-	-	42,524	36,390
先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
標準亞洲	-	384	-	-	53	402	-	-	-	-	53	786
SA & London Assurance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
永明金融	-	99,002	-	-	2,871	4,034	-	-	-	-	2,871	103,036
太平人壽	10,491	161,291	-	75	-	-	-	-	-	-	10,491	161,291
全美	-	60,233	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60,233
瑞士豐泰人壽	180,721	1,240	-	-	77,454	220,550	-	8,092	-	-	258,175	221,790
蘇黎世人壽	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	103
<b>市場總額</b>	<b>1,966,478</b>	<b>6,210,729</b>	<b>-</b>	<b>299,523</b>	<b>5,713,694</b>	<b>2,691,987</b>	<b>-</b>	<b>44,484</b>	<b>4,993</b>	<b>191,032</b>	<b>7,685,165</b>	<b>9,093,748</b>

香港長期保險業務的臨時統計數字  
二零零一年一月至十二月

表 L2  
新造直接業務  
團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

保險公司名稱	保單數目	受保人數	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)
American Family Life	-	-	-	-
美國友邦(百慕達)	377	26,926	-	30,024
美國友邦(香港)	2	126	-	803
亞洲保險	9	559	-	273
忠利	92	16,267	-	17,069
國衛(百慕達)	-	-	-	-
國衛(香港)	108	5,559	-	4,885
安盛人壽	-	-	-	-
藍十字	38	2,054	-	1,800
中銀集團人壽	19	19,354	-	1,371
Canada Life	不適用	不適用	不適用	不適用
中國保險	不適用	不適用	不適用	不適用
中再國際	-	-	-	-
中國人壽	97	6,420	-	9,835
信諾環球	70	4,519	-	4,975
Clerical Medical	-	-	-	-
康聯亞洲	146	6,712	-	9,862
CMI	-	-	-	-
皇冠人壽	-	-	-	-
CUNA Mutual	-	-	-	-
大新人壽	-	-	-	-
道亨人壽	3	49	-	34
Eagle Star (Int'l)	1	1	149	-
鷹星保險(人壽)	-	-	-	-
Generali Int'l	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字  
二零零一年一月至十二月

表 L2  
新造直接業務  
團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

保險公司名稱	保單數目	受保人數	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)
恒生人壽	6	2,264	1,912	4,071
Hannover Re	-	-	-	-
香港人壽	6	1,037	-	1,441
滙豐保險	-	-	-	-
滙豐人壽	36	5,776	-	3,541
Imperial Life	-	-	-	-
ING Life	76	1,756	-	2,081
Geneva Life	-	-	-	-
利寶國際	87	6,893	-	3,828
勞合社	不適用	不適用	不適用	不適用
宏利人壽	不適用	不適用	不適用	不適用
宏利(國際)	1,893	32,715	-	60,547
Massachusetts Mutual	-	-	-	-
美國萬通亞洲	192	7,842	-	17,441
美商大都會人壽	48	15,586	-	12,601
萬誠保險	129	8,495	-	16,539
Munich Re	-	-	-	-
紐約人壽	-	-	-	-
Old Mutual Life	-	-	-	-
盈科	184	19,543	-	22,338
太平洋人壽	-	-	-	-
Phoenix	-	-	-	-
美國信安	6	167	-	879
英國保誠	269	7,185	-	3,296
Prudential (America)	不適用	不適用	不適用	不適用

香港長期保險業務的臨時統計數字  
二零零一年一月至十二月

表 L2  
新造直接業務  
團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

保險公司名稱	保單數目	受保人數	整付保費收入 (千港元)	年度化保費 (千港元)
昆士蘭聯保	6	194	-	52
RGA Re	-	-	-	-
皇家聯合國際	-	-	-	-
Royal Skandia Life	-	-	-	-
瑞士再保險	-	-	-	-
Scottish Provident	-	-	-	-
先施人壽	-	-	-	-
標準亞洲	-	-	-	-
SA & London Assurance	-	-	-	-
永明金融	-	-	-	-
太平人壽	16	4,527	-	1,584
全美	-	-	-	-
瑞士豐泰人壽	15	1,387	-	1,409
蘇黎世人壽	39	7,219	-	6,136
<b>市場總額</b>	<b>3,970</b>	<b>211,132</b>	<b>2,061</b>	<b>238,715</b>

# List of Authorized Long Term/Composite Insurers as at 31.12.2001

## 獲授權長期/綜合保險人名單 (截至二零零一年十二月三十一日)

Name of Insurer	保險人名稱	Abbreviated Name 簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
<b>A</b> merican Family Life Assurance Company of Columbus		American Family Life	Long Term	長期
American International Assurance Company (Bermuda) Limited		AIA (Bermuda)	Composite	綜合
American International Assurance Company, Limited	美國友邦保險有限公司	AIA (HK)	Composite	綜合
Asia Insurance Company, Limited	亞洲保險有限公司	Asia Insurance	Composite	綜合
Assicurazioni Generali Societa per Azioni		A Generali	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited		AXA China (Bermuda)	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company Limited	國衛保險有限公司	AXA China (HK)	Composite	綜合
AXA Life Insurance Company Limited		AXA Life	Composite	綜合
<b>B</b> lue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited	藍十字(亞太)保險有限公司	Blue Cross	Composite	綜合
BOC Group Life Assurance Company Limited	中銀集團人壽保險有限公司	BOC Group Life	Long Term	長期
<b>C</b> anada Life Limited		Canada Life	Long Term	長期
China Insurance Company, Limited		China Insurance	Composite	綜合
China International Reinsurance Company Limited	中國國際再保險有限公司	CIRE	Composite	綜合
China Life Insurance Company, Limited	中國人壽保險股份有限公司	China Life	Long Term	長期
CIGNA Worldwide Insurance Company		CIGNA Worldwide	Composite	綜合
Clerical Medical Investment Group Limited		Clerical Medical	Long Term	長期
CMG Asia Limited		CMG Asia	Long Term	長期
CMI Insurance Company Limited		CMI	Long Term	長期
Crown Life Insurance Company		Crown Life	Long Term	長期
CUNA Mutual Insurance Society		CUNA Mutual	Long Term	長期
<b>D</b> ah Sing Life Assurance Company Limited		Dah Sing Life	Long Term	長期
Dao Heng Assurance Limited	道亨人壽保險有限公司	Dao Heng Assurance	Long Term	長期
<b>E</b> agle Star (International Life) Limited		Eagle Star (Int'l)	Long Term	長期
Eagle Star Life Assurance Company Limited		Eagle Star Life	Long Term	長期

# List of Authorized Long Term/Composite Insurers as at 31.12.2001

## 獲授權長期/綜合保險人名單 (截至二零零一年十二月三十一日)

Name of Insurer	保險人名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
<b>G</b> enerali International Limited		Generali Int'l		Long Term	長期
<b>H</b> ang Seng Life Limited	恒生人壽保險有限公司	Hang Seng Life	恒生人壽	Long Term	長期
Hannover Rückversicherungs-Aktiengesellschaft		Hannover Re		Composite	綜合
Hong Kong Life Insurance Limited	香港人壽保險有限公司	Hong Kong Life	香港人壽	Long Term	長期
HSBC Insurance (Asia) Limited	滙豐保險(亞洲)有限公司	HSBC Insurance	滙豐保險	Composite	綜合
HSBC Life (International) Limited		HSBC Life	滙豐人壽	Long Term	長期
<b>I</b> mperial Life Assurance Company of Canada - The		Imperial Life		Long Term	長期
ING Life Insurance Company (Bermuda) Limited		ING Life		Long Term	長期
<b>L</b> a Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la Vie (Geneva, Life Insurance Company)		Geneva Life		Long Term	長期
Liberty International Insurance Limited	利寶國際保險有限公司	Liberty Int'l	利寶國際	Composite	綜合
Lloyd's Underwriters		Lloyd's	勞合社	Composite	綜合
<b>M</b> anufacturers Life Insurance Company - The		Manufacturers Life	宏利人壽	Long Term	長期
Manulife (International) Limited		Manulife (Int'l)	宏利(國際)	Long Term	長期
Massachusetts Mutual Life Insurance Company		Massachusetts Mutual		Long Term	長期
MassMutual Asia Limited	美國萬通保險亞洲有限公司	MassMutual Asia	美國萬通亞洲	Long Term	長期
Metropolitan Life Insurance Company of Hong Kong Limited	美商大都會人壽保險香港有限公司	Metropolitan Life	美商大都會人壽	Long Term	長期
MLC (Hong Kong) Limited	萬誠保險(香港)有限公司	MLC (HK)	萬誠保險	Long Term	長期
Münchener Rückversicherungs - Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)		Munich Re		Composite	綜合
<b>N</b> ew York Life Insurance Worldwide Ltd.		New York Life	紐約人壽	Long Term	長期
<b>O</b> ld Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited		Old Mutual Life		Long Term	長期

# List of Authorized Long Term/Composite Insurers as at 31.12.2001

## 獲授權長期/綜合保險人名單 (截至二零零一年十二月三十一日)

Name of Insurer	保險人名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
<b>P</b> acific Century Insurance Company Limited		Pacific Century	盈科	Long Term	長期
Pacific Life Assurance Company, Limited - The	太平洋人壽保險有限公司	Pacific Life	太平洋人壽	Long Term	長期
Phoenix Assurance Public Limited Company		Phoenix		Long Term	長期
Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited	美國信安保險有限公司	Principal	美國信安	Long Term	長期
Prudential Assurance Company Limited - The		Prudential (UK)	英國保誠	Composite	綜合
Prudential Insurance Company of America - The		Prudential (America)		Long Term	長期
<b>Q</b> BE Hongkong & Shanghai Insurance Limited	昆士蘭聯保保險有限公司	QBE HKSI	昆士蘭聯保	Composite	綜合
<b>R</b> GA Reinsurance Company		RGA Re		Long Term	長期
Royal & Sun Alliance International Financial Services Limited		Royal & SA Int'l	皇家聯合國際	Long Term	長期
Royal Skandia Life Assurance Limited		Royal Skandia Life		Long Term	長期
<b>S</b> chweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Swiss Reinsurance Company)		Swiss Re	瑞士再保險	Composite	綜合
Scottish Provident International Life Assurance Limited		Scottish Provident		Long Term	長期
Sincere Life Assurance Company Limited - The		Sincere Life	先施人壽	Long Term	長期
Standard Life (Asia) Limited	標準人壽保險(亞洲)有限公司	Standard Life Asia	標準亞洲	Long Term	長期
Sun Alliance and London Assurance Company Limited		SA & London Assurance		Long Term	長期
Sun Life Financial (Hong Kong) Limited		Sun Life Financial	永明金融	Long Term	長期
<b>T</b> ai Ping Life Insurance Company, Limited - The	太平人壽保險股份有限公司	Tai Ping Life	太平人壽	Long Term	長期
Transamerica Occidental Life Insurance Company		Transamerica	全美	Long Term	長期
<b>W</b> interthur Leben (Winterthur Life)		Winterthur Life	瑞士豐泰人壽	Long Term	長期
<b>"Z</b> ürich" Lebensversicherungs - Gesellschaft (Zurich Life Insurance Company Ltd)		Zurich Life	蘇黎世人壽	Long Term	長期